

# 中階技術人力是否可以跨業別轉換？

## 基本上

中階技術人力基本上應該要從事同一工作類別

## 例外

如果有符合下面的條件，就可以跨業別轉換

**1** 轉換程序：外國人到公立就業服務機構登錄轉換，且**連續14日**沒有同一工作類別雇主登記接續聘僱，才可以受不同工作類別雇主接續聘僱

**2** 外國人資格符合法令規定轉換的業別

**3** 雇主跨業接續聘僱外國人，同時符合該工作類別的聘僱資格

若有其他問題可以撥打

**1955** 免付費專線 (轉分線4)

移工留才久用服務中心  
(03)659-1996



# แรงงานกึ่งฝีมือย้ายงานข้ามประเภทได้หรือไม่?

โดยหลักการ

โดยหลักการแรงงานกึ่งฝีมือต้องทำงานประเภทเดิม

กรณียกเว้น

หากมีคุณสมบัติสอดคล้องกับเงื่อนไขดังต่อไปนี้ สามารถย้ายงานข้ามประเภทได้

**1** ขั้นตอนการย้ายงาน : แรงงานต่างชาติลงทะเบียนขอย้ายงานที่ศูนย์บริการจัดหางานของรัฐ ภายในระยะเวลา 14 วัน หากไม่มีนายจ้างงานประเภทเดิมรับ จึงจะย้ายงานข้ามประเภทได้

**2** แรงงานต่างชาติมีคุณสมบัติสอดคล้องกับเงื่อนไขการย้ายงาน

**3** นายจ้างที่จะรับโอนย้ายแรงงานต่างชาติข้ามประเภท ต้องมีคุณสมบัติในการว่าจ้าง แรงงานต่างชาติด้วย

หากมีข้อสงสัยสามารถสอบถามได้ที่  
สายด่วนโทรฟรี 1955 (ต่อ 4)

**?** หรือ ศูนย์บริการแรงงานกึ่งฝีมือ  
(03) 659-1996





# Apakah pekerja teknis tingkat menengah diperkenankan pindah sektor?

Pada dasarnya

Pekerja teknis tingkat menengah pada dasarnya bekerja di sektor yang sama

Pengecualian

Apabila memenuhi persyaratan di bawah ini, maka diperkenankan pindah sektor

**1** Prosedur pindah: Orang asing dapat mendaftar pindah majikan di lembaga layanan ketenagakerjaan publik, apabila **selama 14 hari berturut-turut** tidak ada perekrutan dari pemberi kerja sektor yang sama, maka baru diperkenankan direkrut oleh pemberi kerja lain sektor.

**2** Orang asing yang memenuhi kriteria secara hukum bekerja di sektor pekerjaan baru di mana dia dipindahkan.

**3** Pemberi kerja yang melanjutkan perekrutan orang asing, saat bersamaan kategori pekerjaan juga memenuhi kriteria perekrutan.

Apabila ada pertanyaan lainnya dapat menghubungi saluran khusus bebas pulsa 1955 (transfer ke saluran 4)

**?** Pusat Layanan Pekerja Migran Jangka Panjang (03) 659-1996



# Nhân lực kỹ thuật bậc trung có được chuyển ngành nghề không?

Trên cơ bản

Nhân lực kỹ thuật bậc trung phải làm cùng một loại hình công việc

Ngoại lệ

Nếu đáp ứng đủ các điều kiện sau có thể chuyển đổi ngành nghề

**1** Thủ tục chuyển đổi: Người nước ngoài đến cơ quan dịch vụ việc làm công đăng ký chuyển đổi, và trong 14 ngày liên tục không có nhà tuyển dụng cùng một loại hình công việc đăng ký tiếp tục tuyển dụng, mới được tiếp tục tuyển dụng bởi nhà tuyển dụng thuộc loại hình công việc khác nhau.

**2** Trình độ chuyên môn của người nước ngoài đáp ứng yêu cầu chuyển đổi ngành nghề theo quy định của pháp luật.

**3** Nhà tuyển dụng tiếp tục thuê người nước ngoài xuyên ngành nghề, đồng thời đáp ứng các tiêu chuẩn tuyển dụng cho loại công việc đó.

Nếu có bất kỳ thắc mắc nào, có thể gọi đến đường dây nóng miễn phí 1955 (chuyển máy lẻ 4)

Trung tâm Dịch vụ Giữ chân Người lao động Nhập cư: (03) 659-1996





# Can intermediate skilled workers transfer between industries?

## Basically

Intermediate skilled workers should engage in the same category of work

## Exceptions

If any of the following conditions are met a cross-industry transfer is permitted:

- 1 **Transfer procedure:** When a foreign worker goes to a public employment services agency and registers for a transfer, only if no employer from the same industry registers for continued employment for **14 consecutive days** can an offer from an employer for continued employment in a different industry be accepted.
- 2 **Industries to which a foreign worker is legally qualified to transfer.**
- 3 **Where an employer seeks to continue the employment of a foreign worker across industries and meets the employment qualifications for the work category in question.**



If you have any other questions call the toll-free 1955 Hotline (extension 4)



Long-term Retention of Migrant workers Service Center (03) 659-1996

